بسم الله الرحمن الرحیم

سوره مبارکه المزمل

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمنِ الرَّحيمِ

بنام خداوند بخشنده مهربان

يَا أَيُّهَا الْمُزَّمِّلُ ﴿١﴾

ای جامه به خود پیچیده!

قُمِ اللَّيْلَ إِلاَّ قَلِيلاً ﴿۲﴾

شب را، جز کمی، به پا خیز.

نِصْفَهُ أَوِ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيلاً ﴿۳﴾

نیمی از شب را، یا کمی از آن کم کن،

أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلاً ﴿۴﴾

یا بر نصف آن بیفزا، وقرآن
را با تامّل و دقت بخوان.

إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلاً ثَقِيلاً ﴿۵﴾

چرا که ما بزودی سخنی سنگین
به تو القا خواهیم کرد.

إِنَّ ناشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ
وَطْئاً وَأَقْوَمُ قيلاً ﴿۶﴾

به یقین نماز و عبادت شبانه گامی
استوارتر و گفتاری پایدارتر است.

إِنَّ لَكَ فِي النَّهارِ سَبْحاً طَوِيلاً ﴿۷﴾

زیرا تو در روز تلاش مستمر و طولانی خواهی داشت (و عبادت شبانه به تو نیرو می‌بخشد).

وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلاً ﴿۸﴾

نام پروردگارت را یاد کن و تنها به او دل ببند.

رَبُّ الْمَشْرِقِ وَ الْمَغْرِبِ لا إِلهَ إِلاَّ
هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلاً ﴿۹﴾

اوست پروردگار مشرق و مغرب که معبودی جز
او نیست، پس او را تکیه گاه خود انتخاب کن،

وَاصْبِرْ عَلى ما يَقُولُونَ
وَاهْجُرْهُمْ هَجْراً جَميلاً ﴿۱۰﴾

و در برابر آنچه (دشمنان) می‌گویند شکیبا باش
و به طرزی شایسته از آنان دوری گزین.

وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولِي النَّعْمَةِ
وَمَهِّلْهُمْ قَلِيلاً ﴿۱۱﴾

و مرا با تکذیب کنندگان صاحب نعمت واگذار، و
آنها را کمی مهلت ده،

إِنَّ لَدَيْنا أَنْكالاً وَ جَحيماً ﴿۱۲﴾

که (برای آنها) نزد ما غل و زنجیرها
و (آتش) دوزخ است،

وَ طَعاماً ذا غُصَّةٍ وَ عَذاباً أَلِيماً ﴿۱۳﴾

و غذایی گلوگیر، و عذابی دردناک،

يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبالُ
وَكانَتِ الْجِبالُ كَثِيباً مَهِيلاً ﴿۱۴﴾

در آن روز که زمین و کوهها سخت به لرزه درمی‌آید،
و کوهها (چنان درهم کوبیده می‌شود که) به شکل
توده هایی از شن نرم درمی‌آید.

إِنَّا أَرْسَلْنا إِلَيْكُمْ رَسُولاً شاهِداً عَلَيْكُمْ كَما
أَرْسَلْنا إِلى فِرْعَوْنَ رَسُولاً ﴿۱۵﴾

ما پیامبری به سوی شما فرستادیم که گواه
بر شماست، همان گونه که به سوی فرعون
پیامبری فرستادیم.

فَعَصى فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ
فَأَخَذْناهُ أَخْذاً وَبيلاً ﴿۱۶﴾

(ولی) فرعون به مخالفت و نافرمانی آن پیامبر برخاست، و ما او را سخت مجازات کردیم.

فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِنْ كَفَرْتُمْ يَوْماً
يَجْعَلُ الْوِلْدانَ شيباً ﴿۱۷﴾

شما (نیز) اگر کافر شوید، چگونه خود را
(از عذاب) روزی که کودکان را
پیر می‌کند برکنار می‌دارید؟!

السَّماءُ مُنْفَطِرٌ بِهِ كانَ وَعْدُهُ مَفْعُولاً ﴿۱۸﴾

و در آن روز آسمان از هم شکافته می‌شود،
و وعده الهی، انجام شدنی است.

إِنَّ هٰذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شاءَ اتَّخَذَ
إِلىٰ رَبِّهِ سَبيلاً ﴿۱۹﴾

این هشدار و تذکّری است، پس هرکس بخواهد
راهی به سوی پروردگارش برمی‌گزیند.

إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنى مِنْ ثُلُثَيِ اللَّيْلِ وَ نِصْفَهُ وَ ثُلُثَهُ وَ طائِفَةٌ مِنَ الَّذينَ مَعَكَ وَ اللَّهُ يُقَدِّرُ اللَّيْلَ وَ النَّهارَ عَلِمَ أَنْ
لَنْ تُحْصُوهُ فَتابَ عَلَيْكُمْ فَاقْرَؤُا ما تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ عَلِمَ أَنْ سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَرْضى وَ آخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ يَبْتَغُونَ
مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَ آخَرُونَ يُقاتِلُونَ فِي سَبيلِ اللَّهِ فَاقْرَؤُا ما تَيَسَّرَ مِنْهُ وَ أَقيمُوا الصَّلاةَ وَ آتُوا الزَّكاةَ وَ أَقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضاً حَسَناً
وَ ما تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْراً وَ أَعْظَمَ أَجْراً وَ اسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحيمٌ ﴿۲۰﴾

پروردگارت می‌داند که تو و گروهی از آنها که با تو هستند نزدیک دو ثلث از شب یا نصف یا ثلث آن را به پا می‌خیزید؛ (و به عبادت و تلاوت قرآن می‌پردازید) خداوند شب و روز را اندازه گیری می‌کند؛ او می‌داند که شما نمی‌توانید مقدار آن را (به دقت برای عبادت کردن) اندازه گیری کنید، پس شما را بخشید؛ اکنون آنچه برای شما میسّر است قرآن بخوانید. او می‌داند بزودی گروهی از شما بیمار می‌شوند، و گروهی دیگر برای به دست آوردن فضل الهی (و کسب روزی) به سفر می‌روند، و گروهی دیگر در راه خدا جهاد می‌کنند (و از تلاوت قرآن باز می‌مانند)، پس آنچه برای شما ممکن است از آن تلاوت کنید و نماز را برپا دارید و زکات بپردازید و به خدا «قرض الحسنه» دهید (در راه او انفاق نمایید) و (بدانید) آنچه از کارهای نیک برای خود از پیش می‌فرستید آن را نزد خدا به بهترین وجه و بزرگترین پاداش خواهید یافت؛ و از خدا آمرزش بطلبید که خداوند آمرزنده و مهربان است.

صدق الله العلي العظيم